

インテンシブ・フランス語

第Ⅱ期 シラバス

慶應義塾大学 SFC フランス語教室

2017 年春学期

SFC でのフランス語教育は、実際に使えるフランス語を身に着けることを第 1 の目標としています。教員が学生に一方的に文法知識を詰め込むという従来の方法から脱皮し、インターラクティブな授業を進める中で、総合的な外国語運用能力に養います。

インテンシブ 1 と同様、インテンシブ 2FA のクラスでは教科書を用いず、担当教員 4 名が文化・文法・実践の観点から授業の内容を構築していきます。

2FB のクラスでは、フランスで出版されている教科書 *Agenda 1* と *Agenda 2* (アシェット[Hachette]社) を用います。この教科書は、「学習者が協調して、毎回 1 つのタスクを達成していく」ことを目的に組み立てられています。学期の前半は *Agenda 1* の Jour 6 から始めて Jour 9 まで進み、後半から *Agenda 2* に移って、Jour 1 から Jour 3 まで進みます (Jour はいわゆるレッスンに当たります)。ただし、教科書はあくまでも学習の補助手段です。生きたフランス語は 1 冊の教科書の中に閉じ込められているわけではありません。我々教員も随時様々な補助教材を利用して、皆さんの知的好奇心を刺激しながら、教室での授業を運営していきます。皆さんには知識に対する食欲さ、自分を表現し、他人を理解する意欲を充分に見せて欲しいと思います。

インテンシブ・コースは 1 期から 4 期まで、次のように総合的に設計されていますので、本格的に力を付けたい諸君にはぜひそのコースに沿って履修してください。国内研修と海外研修の詳細については、本シラバスの当該項目を見てください。

**インテンシブ 1 期 → 国内研修 et/ou 海外研修 → インテンシブ 2 期
→ 海外研修 et/ou 国内研修 → インテンシブ 3 期 → 海外研修 et/ou 国内研修
→ インテンシブ 4 期**

塾外実力試験としては、インテンシブ 2 期修了後の次の学期に DELF 試験の A2 をクリアすることが目標です。

大切なのは、授業に積極的に参加することに尽きます。教室の中はひとつのシミュレーションの場ですから、間違えることなど恐れずに、提示される状況の中でどんどん「行動」して「場数を踏んで」ください。外国語学習の初歩では、進歩は勉強にかけた時間に比例します。

質問がある場合は、λ310 のフランス語研究室へどうぞ。ここには教員だけでなく、CA (コーディネーターアシスタント)、TA、SA がいます。気軽に足を運んでください。またフランス語研究室からの連絡はメールか、HP で行います。 [http:// french.sfc.keio.ac.jp/](http://french.sfc.keio.ac.jp/) はいつも見るようにしてください。では...

Allons-y !

教材

インテンシブ 2FA のクラスでは教科書を用いず、担当教員 4 名が文化・文法・実践の観点から授業の内容を構築していきます。

インテンシブ 2FB のクラスで用いる教科書は *Agenda 1* と *Agenda 2* (アシェット [Hachette] 社) です。5 月下旬に *Agenda 2* に移ります。この 2 冊の教科書は各自必ず入手してください。生協で購入することができます。

その他自習で使える WEB 教材

(1) 「フォローアップ・フランス語」SFC フランス語教室制作：

<http://fuf.sfc.keio.ac.jp/>

で、動画で楽しく文法が学べます。

(2) 《Podcast！》SFC フランス語教室制作：

<http://frip.sfc.keio.ac.jp/#3>

マルチリンガル・スペース(MMLS)

メディア・センター2 階は「マルチメディア・マルチリンガル・スペース」があります。その居心地の良い空間には CD-ROM、CD、ビデオ、雑誌、新聞、辞書、参考書 (仏検、DELF・DALF 参考書も) などフランス語の勉強に必要なものは何でも揃っています。また、フランス語共同研究室隣の λ309 にもフランス語版 MMLS があります。ここには初級から中級までのフランス語の絵本、漫画、小説なども置いてあります。教員や TA、そして SA もすぐ近くに居るので、何か質問があればいつでも尋ねることができる贅沢な空間です。その上、フランス語の衛星放送 TV5 も見ることができます。あとはあなたのやる気次第。どんどん利用して、フランス語の達人になりましょう！

時間割

	火		水		木		金	
	1 限	2 限	1 限	2 限	1 限	2 限	1 限	2 限
FA	野澤			Leroy		塩田		Mailleux
FB	井上			Durrenberger	Aubry			中尾

全クラスとも、一回の授業は 50 分×2=100 分で、週 4 回。

授業の進度、構成、内容

インテンシブ 2FA のクラスでは教科書を用いず、担当教員 4 名が文化・文法・実践の観点から授業の内容を構築していきます。

インテンシブ 2FB では、*Agenda1* の Jour 6, rendez-vous 2 から、*Agenda2* の Jour 3, rendez-vous 2 まで進みます。授業は、1 週間 4 回の授業で一つのレッスン (*Agenda* では jour に対応) を終えます。一つのレッスンは次の四つのアクティビティに分かれています。

1. à découvrir (発見しよう) : 導入部分です。ヒアリングを中心に、その課の全体的な理解をします。
2. à savoir et à prononcer (知ろう、発音しよう) : その課の文法事項と発音を学びます。
3. à faire (やってみよう) : その課の内容に合わせて、クラスで協働作業をします。
4. réinvestissement (アクションを通して使ってみよう) : その課で学んだことが、どういう場面で、またどういう意味合いで使われるのか、総復習の回になります。実践演習だけではなく、ゲームなどのアクティビティを通して理解を深めます。

成績評価の方法

教員 4 人×25 点	合計 100 点
-------------	----------

成績については、下記の最終試験の結果に加えて、petit test (小テスト) など、普段の授業での課題も評価の対象となります。25 点の内訳は、各教員が授業初回時にアナウンスします。

最終試験

最終試験は、各担当教員の最後の授業の回 (7 月 11 日火曜、19 日水曜、20 日木曜、21 日金曜) に行ないます。

Conférence / Grande Rencontre

今学期はレクチャーを 1 回、Grande Rencontre (インテンシブ・フランス語を履修している学生が一同に集まる会です) を 2 回予定しています。

- 5 月 10 日 (水) Grande Rencontre
- 6 月 15 日 (木) Conférence

Conférence, Grande Rencontre は、インテンシブ・コースの一環です。

Conférence, Grande Rencontre の日は、インテンシブの通常の授業は行ないません。

時刻・場所は後日、メールおよびフランス語セクションのホームページで明示します。

国内研修

アンスティテュ・フランセ東京 (旧称: 東京日仏学院) で春休み、夏休みに行なわれる SFC オーダーメイドの短期集中特別コースです。午前中は少人数クラスによるフランス語学習、午後は各種アトリエに選択参加。他大学の学生と机を並べ、充実した勉強をすることが

できます。今年の8月下旬から行なわれる予定の研修内容は次の通りです。

2017年8月22日(火)～9月1日(金) 10時30分～18時15分 計8時間＝合計48時間
8月26日(土)、27日(日)、28日(月)は授業はありません。
受講料：84,000円(年会費不要)

海外研修

以下の7カ所で、年2回実施(春季、夏季)しています。2単位と4単位の2種類の研修があります。詳細は学期中に催される海外研修説明会で説明します。

フランシュ＝コンテ大学応用言語学センターCLA(ブザンソン)、グルノーブル第3大学フランス語教育センター、アリアンス・フランセーズ・ドゥ・ルーアン、アリアンス・フランセーズ・ドゥ・マルセイユ、アリアンス・フランセーズ・ドゥ・ボルドー、クレルモン＝フェラン大学協定校(ヴィシー)

ラジオ・テレビ

NHKのフランス語講座の時間帯は次の通りです。ぜひ活用してください。

ラジオ：まいにちフランス語

放送： 月～金曜日 午前7:30～7:45

再放送： 同日 月～金曜日 午後2:30～2:45

再放送： 翌週 月～金曜日 午前11:00～11:15

テレビ：テレビでフランス語

放送： 水曜日(火曜深夜) 午前0:00～0:25

再放送： 翌週 木曜日 午前6:00～6:25

そのほかに、次のようなサイトもあります。

<http://www.nhk.or.jp/daily/french/> 日本のニュースをフランス語で聴けます。

<http://www.radiofrance.fr/> フランスのラジオ局(複数)の放送が聴けます。

<http://jt.france2.fr/> フランスの公共放送局France 2のニュースを視聴できます。

<http://www.lemonde.fr/> フランスの高級紙*Le Monde*を読むことができます。

DELF/DALF

DELFおよびDALFという「フランス文部省認定フランス語資格試験」は、1986年5月より行なわれているフランス文部省認定フランス語資格試験で、セーヴルの中央機構Commission Nationale 全国委員会の管理のもと世界160余カ国で実施されています。

DELF・DALFはいわば世界標準的な資格ですから、フランスやフランス語圏の国に留学する際、言語資格面での保証となります。日本で各種奨学金試験に応募する際にも、その資格は仏検と並んで多くの場合強い味方になります。

DELFはA1, A2, B1, B2の4段階、DALFはC1, C2の2段階に分かれています。詳しくはDELF/DALF試験管理センターのサイト(<http://www.delfdalf.jp/>)を参照してください。

TCF

TCF (Test de Connaissance du Français フランス語能力テスト) はフランス文部省公認の世界共通の、フランス語圏以外の国の人々を対象としたフランス語能力診断テストです。試験結果は合否でなく、得点で示されます。獲得得点は2年間有効です。試験は内容別に3つ(読解、文法、聞き取り)にわかれ、フランス語の総合力を確実に診断するとしています。

SFCはTCFの実施会場の一つです。試験は現在のところ2017年7月の土曜日に実施予定ですが、詳細についてはメール等で改めて連絡します。

<http://www.ifjtokyo.or.jp/cours/examens/types.php>

Niveau du Conseil de l'Europe 欧州評議会設定レベル		TCF	DELFDALF
レベル6	非常に優れたフランス語の運用能力を持つ。読むもの、聞くものの全てを即座に理解し、かつ的確に要約することができる。複雑なテーマについても、様々な形で、ニュアンスを交えつつ流暢に意見を述べるができる。	600～699 点	DALF C2
レベル5	フランス語の優れた運用能力を持つ。含みのある難解な長文テキストであっても、そのほとんどを解し、自分の社会的な立場や仕事、学問との関わり、あるいは他の複雑なテーマについても、流暢かつ論理的に述べるができる。	500～599 点	DALF C1
レベル4 autonome	フランス語を全般にわたって自主的に運用できる。複雑なテキストの要点を理解すると同時に、一般的あるいは専門的な内容の会話に加わり、筋の通った意見を明確かつ詳細に述べるができる。	400～499 点	DELF B2
レベル3 seuil	フランス語を効果的にマスターしているが、限界がある。身近な分野の明快で標準的な表現なら理解する。旅行先で会話をこなし、自分に興味のあることを話すことができる。計画やアイデアに関して短く説明することも可能。	300～399 点	DELF B1
レベル2	フランス語の初歩をマスター。身近な分野の単文を理解。 慣れた状況でならコミュニケーションが可能。自分に関する問題を単純な手段で表現できる。	200～299 点	DELF A2

レベル1 survie	フランス語の基礎レベル。日常生活での単純且つ具体的な状況を理解する。相手がゆっくり話すなら、簡単なコミュニケーションも可能。	100～199 点	DELF A1
----------------	--	--------------	---------

仏検（実用フランス語技能検定試験）

◇ 春の仏検には1・2・準2・3・4・5級の各試験があります。

実施日程

1次試験（1・2・準2・3・4・5級） 2017年6月18日（日）

2次試験（1級・2級・準2級の1時合格者対象）2017年7月16日（日）

受付期間

・願書郵送による申し込み：2017年4月1日（土）－5月17日（水）消印有効

・インターネットでの申し込み：2017年4月1日（土）－5月24日（水）23:59迄

*SFC フランス語研究室では団体申込みを行います。受験料が5%安くなります。SFCでの申し込み期間は、追ってHPやメールで知らせます。

問い合わせ先 (<http://apefdapf.org/>参照)

財団法人フランス語教育振興会 仏検事務局

tel: 03-3230-1603 fax: 03-3239-3157

MMLS に、過去の問題集（音源付き）があり、フランス語研究室前にはパンフレットなどが置いてあります。また個々の相談にも応じます。チャレンジしよう！